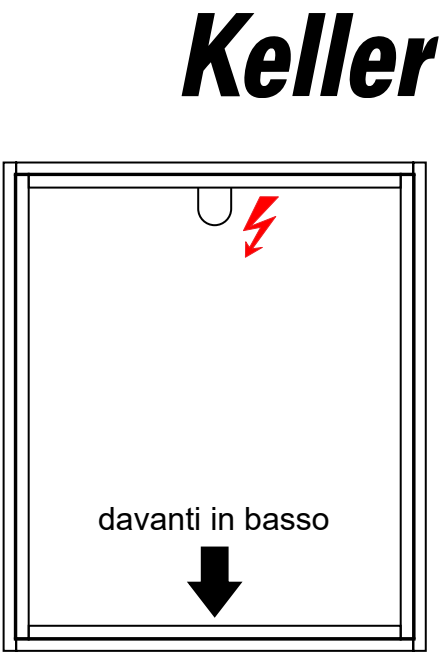


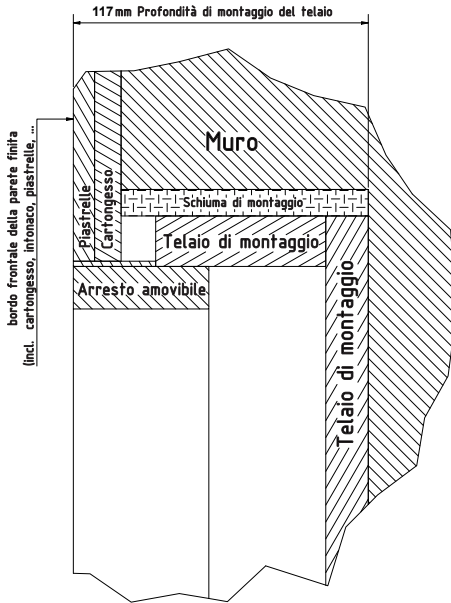
Istruzioni di montaggio

Telaio di montaggio Duplex / Duplex 2.0

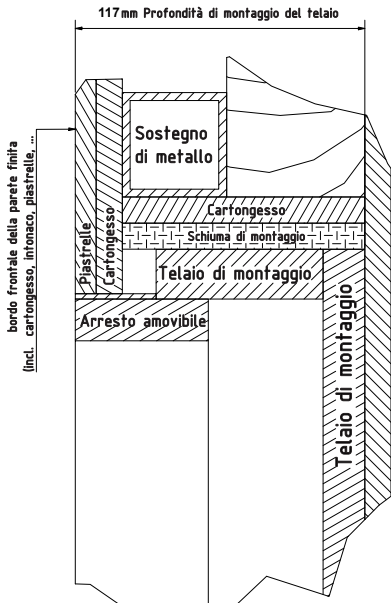
1. Allineare a piombo il telaio di montaggio con cunei di montaggio verticali e orizzontali. Il telaio di montaggio non deve sporgere dalla parete!
- 2a. **Variante con schiuma espansa**
Applicare la schiuma negli angoli esenti da polvere e grasso. Dopo 20 minuti, tagliare i grumi di schiuma sporgenti.
- 2b. **Varianti con viti**
Fissaggio per muratura e cartongesso: praticare fori D8 sui lati, inserire i tasselli e avvitare le viti a filo.
Fissaggio su sostegno metallico: inserire supporti di legno dove necessario e avvitare le viti autoforanti a filo sul lato.
3. Dopo il completamento del rivestimento del muro rimuovere l'arresto amovibile.



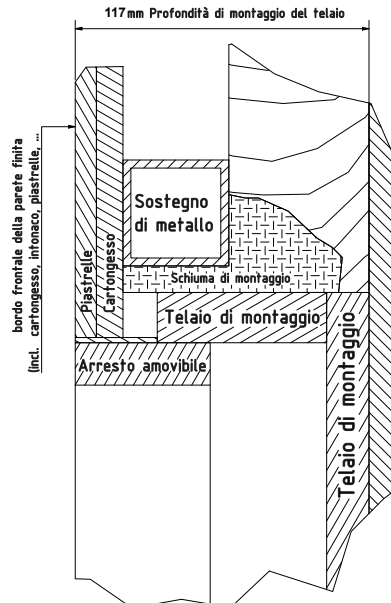
con schiuma nella pre-muratura



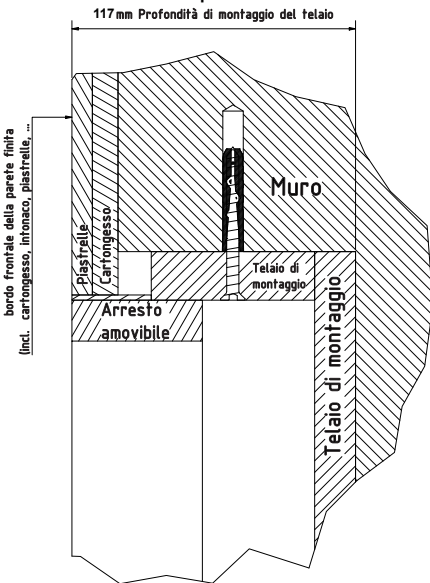
con schiuma in nicchia di cartongesso



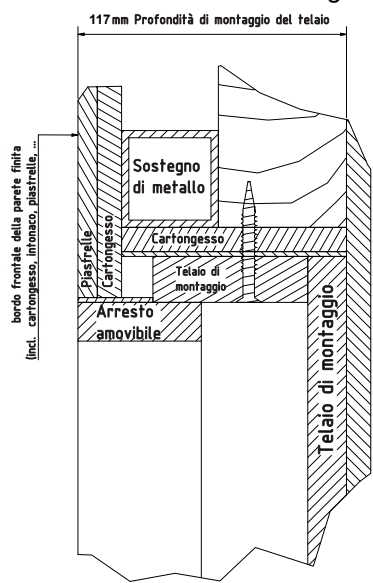
con schiuma nel sostegno metallico



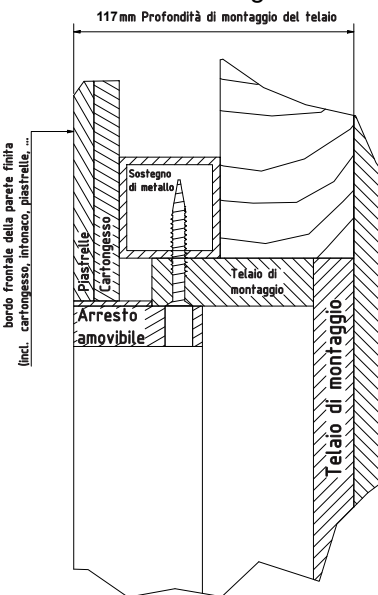
avvitato nella pre-muratura



avvitato in nicchia di cartongesso



avvitato su sostegno metallico



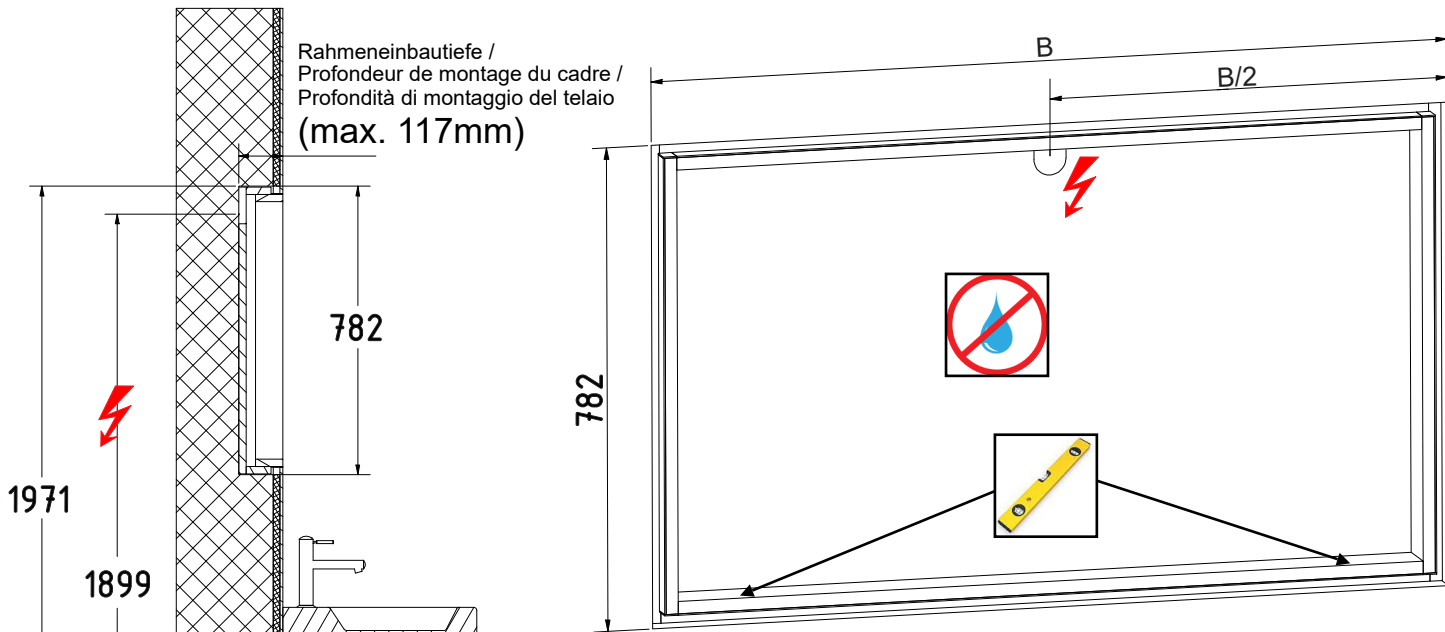
Keller

Montageanleitung

Einbaurahmen Duplex / Duplex 2.0

! Rahmen bündig mit fertiger Wand /
Cadre à fleur de mur fini /
Telaio a filo muro finito

Keller



Nischenmass / Mesure de l'ouverture /
Misura dell'apertura

Modell	B
500	544
600	644
700	744
800	844
900	944
1000	1044
1200	1244
1300	1344
1400	1444
1500	1544



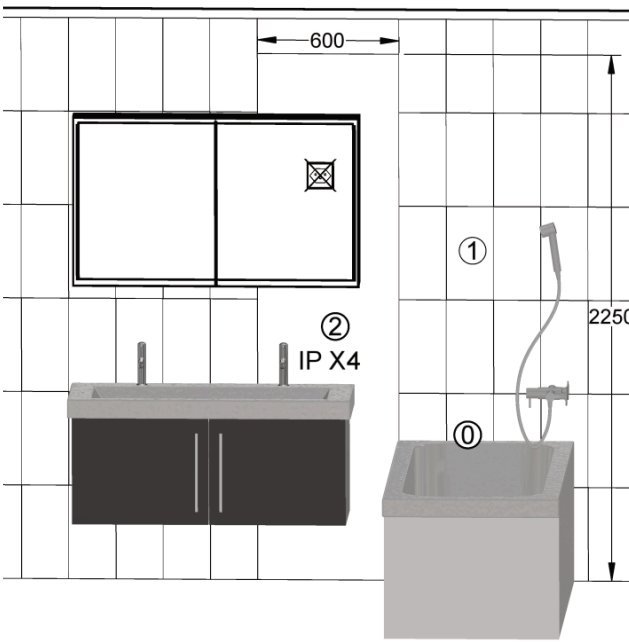
Die Montage des Spiegelschranks muss durch einen Fachmann im Sanitärbereich erfolgen. Arbeiten an den elektrischen Installationen dürfen nur von autorisierten Fachleuten nach den örtlichen Vorschriften ausgeführt werden. Für nicht fachgerechte Installation wird jegliche Haftung abgelehnt. Räume mit Badewanne ① oder Dusche ② müssen mit einer FI-Schutteinrichtung (RCD) I Δ n = 30mA gesichert sein. Bereich ② mindestens Schutzart IP X4. Bereich ② keine Steckdosen.



Le montage de l'armoire de toilette doit être effectué par un spécialiste autorisé en équipement sanitaire. Les travaux à l'installation électrique ne doivent pas être effectués que par des spécialistes autorisés selon les prescriptions locales. Si l'installation n'est pas faite par un expert nous déclinons toute responsabilité. Locaux avec baignoire ① ou douche ② doivent être protégés par un dispositif de protection FI (RCD) I Δ n = 30mA. Volume ② mind. degré de protection IP X4. Volume ② des prises électriques ne sont pas permises.



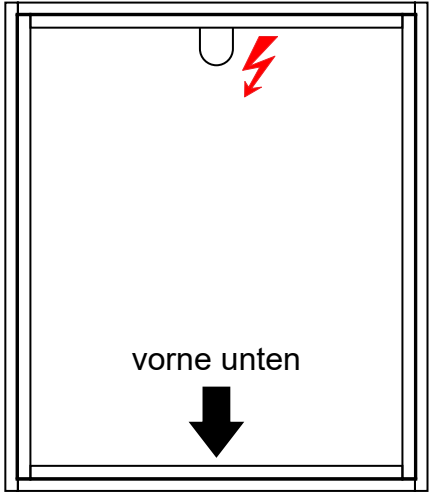
Il montaggio dell'armadietto da bagno deve essere eseguito da personale autorizzato del settore impianti sanitari. L'installazione elettrica deve essere eseguita da personale autorizzato secondo le norme vigenti del posto. Se l'installazione non viene eseguita dal personale autorizzato decliniamo ogni responsabilità. Ambienti con vasca da bagno ① o doccia ② devono essere protetti con un dispositivo di protezione FI (RCD) I Δ n = 30mA. Zona ② come minimo sistema di protezione IP X4. Zona ② non sono autorizzate le prese di corrente.



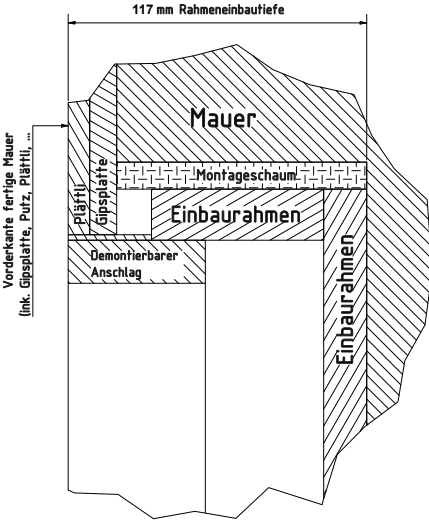
Alle Masse sind in mm angegeben. / Toutes les mesures sont indiquées en mm. / Tutte le misure sono indicate in mm.

Alle Masse sind in mm angegeben. / Toutes les mesures sont indiquées en mm. / Tutte le misure sono indicate in mm.

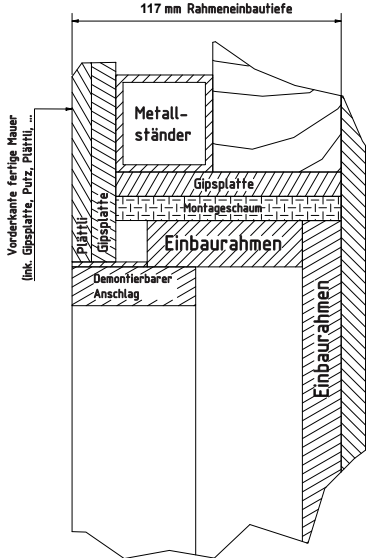
- Einbaurahmen mit Montagekeilen vertikal und horizontal im Lot ausrichten. Der Einbaurahmen darf der Wand nicht vorstehen!
- 2a. Variante geschäumt**
Montageschaum in von Staub und Fett befreiten Ecken anbringen. Nach 20 Minuten die vorstehenden Schaumklumpen abschneiden.
- 2b. Varianten geschraubt**
Mauer- und Gipsplattenbefestigung: Bohrlöcher D8 seitlich bohren, Dübel einschlagen und Schrauben bündig eindrehen.
Metallständerbefestigung: Schifthölzer wo nötig unterlegen und Selbstbohrschrauben seitlich bündig eindrehen.
- Nach Fertigstellung des Wandbelages den demontierbaren Anschlag demontieren.



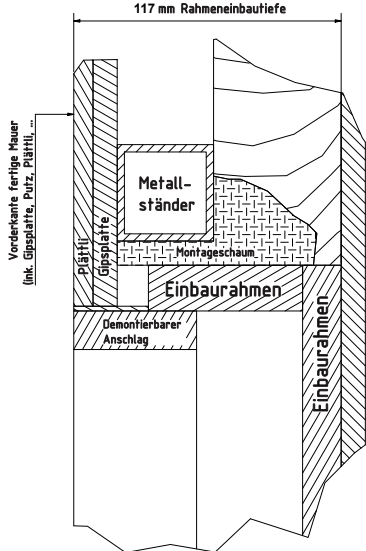
eingeschäumt in Vormauerung



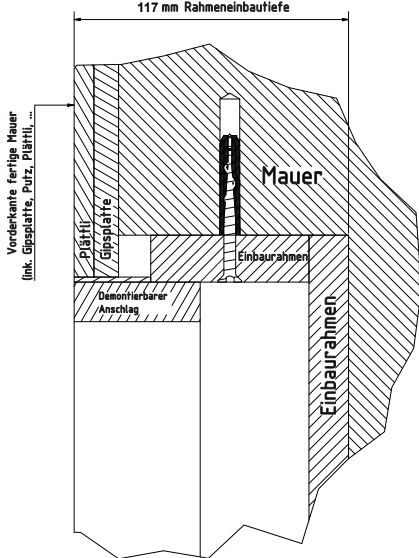
eingeschäumt in Gipskarton-Nische



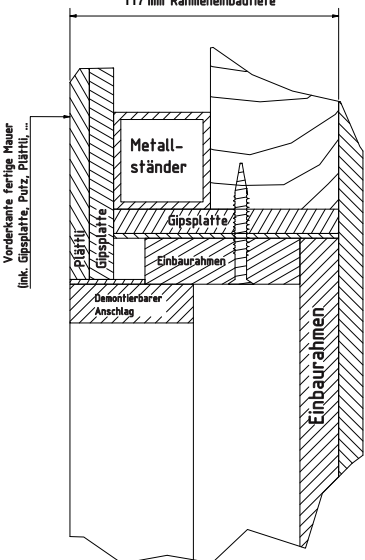
eingeschäumt in Metallständer



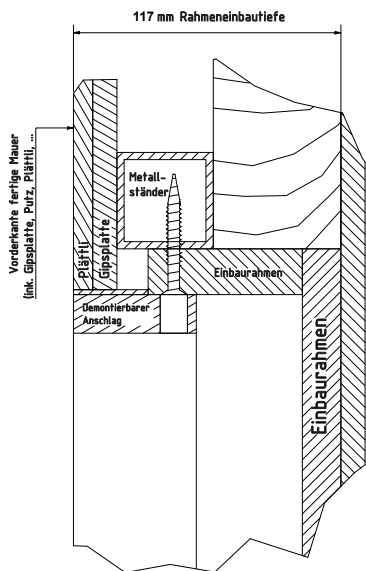
geschraubt in Vormauerung



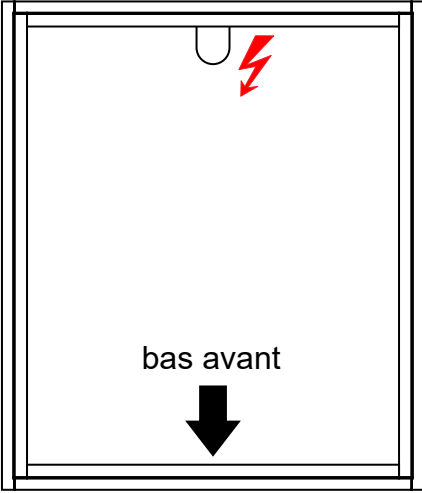
geschraubt in Gipskarton-Nische



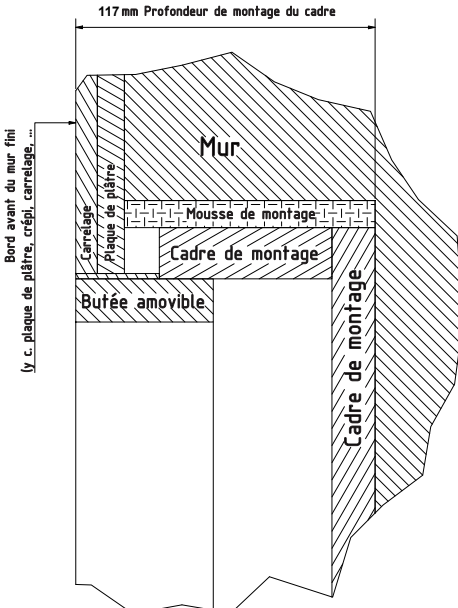
geschraubt in Metallständer



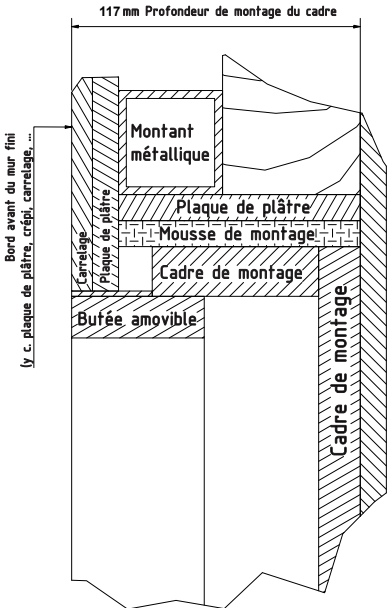
- Aligner le cadre de montage d'aplomb avec les cales de montage verticalement et horizontalement. Le cadre de montage ne doit pas dépasser du mur!
- 2a. Variante avec mousse**
Appliquer la mousse de montage dans les angles dépoussiérés et dégraissés. Après 20 minutes, couper les morceaux de mousse dépassant.
- 2b. Variante vissée**
Fixation dans la maçonnerie et les plaques de plâtre : Percer des trous D8 sur les côtés, enfoncer les chevilles et visser les vis à fleur.
Fixation sur support métallique: Insérer des cales en bois si nécessaire et visser les vis auto-foreuses en affleurement sur le côté.
- Une fois le revêtement mural prêt, démonter la butée amovible.



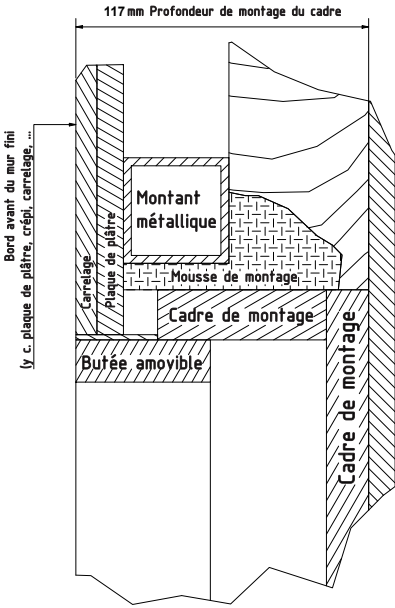
avec mousse dans la pré-maçonnerie



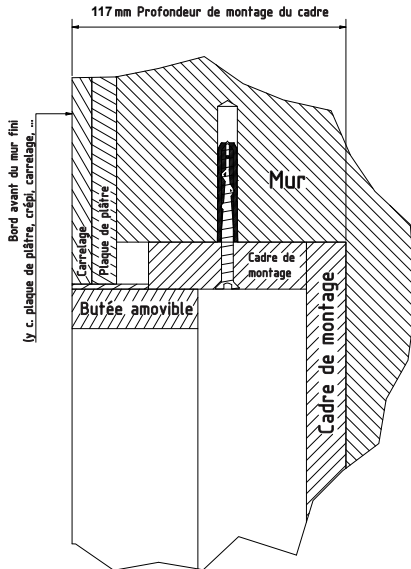
moussé dans la niche en placoplâtre



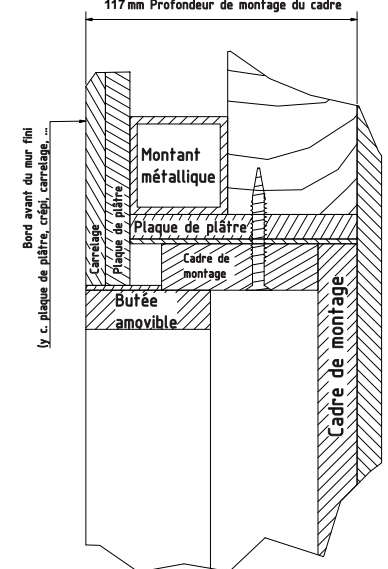
moussé dans le montant métallique



vissé dans la pré-maçonnerie



vissé dans la niche en placoplâtre



vissé dans le montant métallique

